

教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、楊吳翠玲、鍾何燕怡、劉松煦、邱肇康

聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二週星期五

晚上 7:30 – 9:30

國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五

晚上 7:30 – 10:00

Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)

每月第一、三週主日崇拜後

下午 4:30 – 6:00

Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)

每月第二、四週主日崇拜後

下午 4:30 – 6:00

客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship

每月第一、三週星期六(Sat)

晚上 8:00 – 11:00

愛家小組 Loving Home Fellowship

每月第四週星期五

早上 10:00 – 13:00

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

下主日學當值老師及助手

NEXT WEEK'S SUNDAY SCHOOL TEACHERS & HELPERS

Class Love 仁愛班 (Age: 4-7 歲): 黃茂忠 Stephen Huang

Class Joy 喜樂班 (Age: 8-12 歲): 林師母 Emily Lim, 杜靚盈 Jing Ying Toh

Youth Service (Year 7+): 馬益安牧師 Pastor Ian Ma

下主日福音崇拜

NEXT WEEK'S GOSPEL SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker

何仲柯醫生 Dr William Ho

傳譯 Interpreter

鄧梁潔貞 Michelle Tang

領會 Worship Leader

黃士明 Sming Huang

領詩 Song Leader

李津 Jin Li

司琴 Pianist

劉藹誼 Fiona Lau

司事 Stewards

杜林清梅 May Lim Toh, 區陳美雲 Rhonda Au

影音 Audio/Visual

區承基 Shing Kee Au, 陳鏡鴻 Ronald Chan

茶點 Refreshment

楊瑞峰 Sunny Yeung, 梁偉波 Wai Po Leung



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址: Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

中秋節福音主日崇拜

MID-AUTUMN FESTIVAL GOSPEL SUNDAY WORSHIP

二零一五年九月二十七日下午二時三十分 27.09.2015 2:30pm

**** 安靜默禱, 預備心靈敬拜 ****

****Silent Prayer Preparing our Hearts for Worship****

- | | | |
|-----------|---|----|
| 1. 宣召 | Call to Worship 《詩篇 Psalm 111:1-2》 | 眾立 |
| 2. 同心禱告 | Prayer | 眾立 |
| 3. 詩歌頌讚 | Worship in Hymn | 眾立 |
| 4. 奉獻 | Offering | |
| 5. 詩歌 | Hymn 《我要獻上我一生 I Will Offer Up My Life》 | 眾坐 |
| 6. 聆聽主話 | Hearing the Word of God: | 眾坐 |
| *讀經 | Scripture Reading 《創世記 Genesis 50:15-22》 | |
| *證道 | Sermon | |
| | 《敬畏神, 家有真團圓 | |
| | Harmony in the Family Starts with Fearing God!》 | |
| 7. 回應詩歌 | Response Hymn | |
| | 《我們成為一家人 We've Become A Family》 | 眾立 |
| 8. 每週恩言 | The Weekly Bible Verse | |
| | 《以弗所書 Ephesians 2:14 -15》 | 眾立 |
| 9. 讚美頌及祝福 | Doxology and Benediction | 眾立 |
| 10. 歡迎及報告 | Welcome and Announcement | 眾坐 |
| 11. 崇拜結束 | End of Worship | 眾坐 |

講員 Speaker

毛艷君宣教士 Miss Rebecca Mao

傳譯 Interpreter

胡文豪 Kevin Wu

領會 Worship Leader

楊吳翠玲 Sarah Yeung

領詩 Song Leader

彭莫冰 Lisa Pang

司琴 Pianist

鍾皓光 Chris Chung

司事 Stewards

羅沈秀顏 Sau Ngan Law, 彭雙吉 Roger Pang

影音 Audio/Visual

劉松煦 Terry Lau, 韓軼 Ian Han

茶點 Refreshment

杜林清梅 May Lim Toh, 杜鴻輝 Tommy Toh

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異象 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：
見證生命，有使命，有屬靈辨察能力，關顧，警醒的教會
* 年度主題：成為聖潔，傳揚基督 *

家事報告 CHURCH NEWS

1. 中秋節慶祝活動 Mid-Autumn Festival Celebration

今日崇拜後 4:45pm 在禮堂內舉行中秋節慶祝會，分享各樣才藝項目，歡迎弟兄姊妹，朋友們參加共渡佳節。慶祝會後 6:00pm 在副堂聚餐。

* 聚餐安排：廚房預備-馬太家組，派餐-約翰家組+喜樂組，
清潔廚房-路加家組，副堂-全體清潔。

2. 10月特別聚會 Special Meetings in October

教會訂於 10 月 3 - 4 日舉行培靈會及福音聚會，邀請講員何仲柯醫生分享信息，請弟兄姊妹及邀請朋友踴躍參加。

3/10(六) *培靈會 時間：2:30-5:00pm 主題：基督徒和末世

4/10(日) *福音崇拜 時間：2:30-4:00pm 主題：活得健康又高興

*醫生與你茶聚 時間：4:30-5:30pm

3. 執事選舉提名 Deacons' Nomination for Church Election

教會定於 10 月 25 日舉行明年 2016 年的執事選舉，請會友以祈禱之心提名，執事職責為策劃並推動教會整體事工，多有教會事奉經驗並且為人行事乃眾弟兄姊妹的榜樣，故當以屬靈生命為重點考慮，切勿輕率提名，請參閱提摩太前書 3: 8-13。（黃蔡香齡執事，楊吳翠玲執事及鍾何燕怡執事，任期至 2016 年底，不用提名，請會友留意。）

(一)請向教會祕書黃蔡香齡執事索取提名表格

(二)執事提名今日提名截止

(三)執事選舉定於 10 月 25 日會友堂會舉行

其他報告：

青少年日營 Hope MK Day Camp

Hope MK 活動定於 10 月 25 - 30 日在 New Life Church Wolverton, The Ridgeway Centre, MK12 5TH 舉行，費用£35，鼓勵 Year 7~13 青少年參加，透過敬拜分享，義工活動，使其屬靈生命茁壯成長。詳情及報名請登入 www.hopemk.com。

* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 *

Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship

祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！（馬太福音 Matthew 6: 9-13）

請為以下事情禱告：

1. 為羅耀基牧師簽證辦理通過感恩，求主繼續恩典保守他們全家搬遷過程順利。
2. 為中秋節崇拜及慶祝會求主賜恩，求主使新朋友能在此佳節共同分享基督家中的愛。
3. 為 10 月何仲柯醫生培靈會及福音聚會，弟兄姊妹與新朋友能踴躍參加，有好的領受。
4. “執事提名”求主帶領弟兄姊妹經恆切禱告後提名。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

因他使我們和睦，將兩下合而為一，拆毀了中間隔斷的牆，而且以自己的身體廢掉冤仇，就是那記在律法上的規條，為要將兩下藉著自己造成一個新人，如此便成就了和睦。

以弗所書 2:14 -15 (和合本)

For he himself is our peace, who has made the two groups one and has destroyed the barrier, the dividing wall of hostility, by setting aside in his flesh the law with its commands and regulations. His purpose was to create in himself one new humanity out of the two, thus making peace.

Ephesians 2:14 -15 (NIV)

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

上週奉獻收入摘要

SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

<u>上週奉獻收入</u>	<u>常務費</u>
崇拜奉獻	£208.86
退稅奉獻	£177.00
主日學奉獻	£ 28.29
合共：	<u>£414.15</u>
建堂奉獻	£ 54.55
建堂退稅奉獻	£ 50.00
總數：	<u>£518.70</u>

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。

(哥林多後書 9:7 新譯本)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)